

Ո՛հ Իսթանպուլա , վէ Լըսուսա
ղէմա՛ն տախի օթըւրմայուպ , աիւն
եէվլի բօլիթիգալարտան պիւթիւն
պիւթիւն ուղապլանմադ , հիչ պիւ
վիլլէթին բօլիթիգասընա գարըմա
մադ , վէ քեաֆֆէի քէնուսյի կէօր

զէն չըզմը, բէնչէրէսինին բարձրագ-
լըզնոտան իշէրի պիր սորա սորմը,
քիւմէ քիւմէ ալթուհնոր վէ ճէվա-
հիրէրի գարըշտըմը, ֆէգաթ գա-
բույա աշամամըշըմը. ոյու քիւմէա-
ճըլար շիմտիւն գատար էրէյիճէ մէ-
սարիֆտէն չըզմըշար, վէ էլան տա-
լըզմագատարար. էկէր արատըր-
լարը մալ չըգարտա, նըսֆը Տէվլէթէ
վէրիլէճէք, վէ նըսֆընըտա քէնտի-
լէրի մապէյնէրինտէ թազաթմ էտէ-
ճէքէք. պիր թարաֆտան գաղայոր-
լար, վէ պիր թարաֆտան ոյույոր-
լար, պագալըմ նէ վագըթ չըգաճագ:

— Բէյֆտիլքաէն էէնի գալըմը
զայրֆ հալտէ վէ ԳՏ ետալնտա պիր
էէհուտի գըղը, էվիլէլիտի սալը ագ-
շամ Բիլիթէ ճամիսի մահէլէսինտէ
էէշիլէք թու տորաւըմագա կիթտի-
կինտէ, 9-10 ետալնտա տիկէր պիր
էէհուտի ջոճուղը իլէ էվիլէլա ոյէն
տալնտա թոյրմ, սոյրա Վէն տորաւը-
տէյէրէք նէ ոյէթ մարտալըմընտ չըգ-
ալըլարնտա, էէհուտի ջոճուղը
մէրգումէ գըղըն սոլ պէ ջըրիւնէ հըլ-
լըճա պիր Լէհուտի մուշթար էէր-
լէլթիլիլ. գըղ անինտէ էէրէ միւ-
շիւպ պաշար գուսոյա, կէրէլի կէ-
լիւպ գալըրընպ էվիլէն կէթթիւրիւ-
լէր իսէ տէ, պիր գաշ սաթթ զար-
ֆընտա զէվալը գըղ էթիւր. ֆէգաթ
Էթթիւմէթճէ ջոճուղըն հագգըն-
տա հիշ պիր շէյ լաղըմ կէլլէյոր, զի-
րա Եաշը քիւշիւք տիւր:

— Պու արալըք քըրլար չոգ թէհ-
լըքէլի, հայաուտարըն էլլիտէն հայը
խարարաթ իճըլլէ կէլլէքտէ, վա-
գիտէ պիր թարաֆտան տէրտէսթ ո-
լընտուպ պուրայա կէթթիլլէքտէ,
վէ Վըրգ քիլիտէ գաղասընտա իւշ
նէֆէր պուկար հըրըղ թութուէ
մուշ, վէ շիմտի պուրատա քըլիտէ
տիրէր:

— Լաիրնէ մէմէքէթիմիլէ էա-
րըմ սաթթ մէսաֆէտէ Տէմիրտէշ
նամ քարիլէտէ կէրէք եաղըք իշին
թէպտիլ ապ ու հալա զըմընտա,
վէ կէրէք իրէք պէօճէլի պէպէմէք
վէսիլէսի իլէ, Օն պէշ էվ գատար
Էայ ֆամիլէսը պուլընտուպ, կէ-
րէք տար վազթտա բուհանի իրգ-
մէթլէրէ էէթիլլէք իլին, վէ կէրէք
օլ ֆամիլէսըլին ուֆաք էվաթարը-
նը կիւնտիւղէրի թօքլըյըպ, կիւնէ-
շին սըճաղընտան գորումագ վէ օգու-
մագ իլին, պիր միքտար մաւշ իլէ,
մուվաքթաթէն օրայա պիր քահանայ
ճէլպ իթմիլէրտիր. մէգըիւր գալի-
լէտէ, Պամպալանըն կէլլիլ իլէն
(պուկարքարըլը) ջոճուղընտա սըթ-
մա թութմուշ օլմալ իլէ, պիլլիմ
քահանայա իլիտիլպա պըթմալը էվա-
տըրը օգուտաւն տէյու ետըլարըլ:

Քահանայ 6 զուրուշ վէր քի օգու-
յալըմ տէր, գորը շաշար, «պիլմ
Բաթար Բարա ալմալար, ալմալար Բաթի Եմ
5 Բարա Եմ 10 Բարա ալմալար. պէն ֆու-
գարայթ, 6 զուրուշա Էթիլէթէն պու-
տէր. պիլլիմ քահանայ ճէվապ վէ-
րիլպ, Էթիլէթէն պուլը-թան պիւլ. պիլլի-
նարիլ Էթիլլիլ պիւլ, պէյլէ պիւլ, Եթիլէ օ-
գույալընտա տէր. նիհայէթ գորը
բողորըղը պիր թաթուգ իլէ, Էթիլ-
եու թարթիլայա պաշ պաղար, վէ ջո-
ճուղընտա օգուտաւն տէր, Եթիլլիմ
սըթմալը տա կէլլէլպ:

ԸՕ. Գ. ԸՅԻՆ

Ալլիլէթճէ իշէրիմիլին քեաֆ-
ֆէսի էիւգ իւսթիւնէ գալըմ, Լա-
գային վարչութիւն պիր թարաֆա
էէթիլլիլ, գարանըպտա, Էթիլ Բաթար-
օյնտալտա. նըլըք վէսիլէսիլ միւ-
լէթի ալթ իւսթ իտէնէք հէմ կէշէր
ապճէլի Էթիլլանտալտա, վէ հէմտէ
գաշանը գալըլալտա օլտուգտան
գալթի նաղար, հէլէ Էթիլ կիւնտէ ի-
սէ, աճէլէ թէնիլ շաթ ֆապիմ մէ ճիւ-
լէր թէշթիլ իթթիլէր, պիրիլի Պէ-
շիլթալտա, Պալէան Կարապէտա ա-
միրանըն իտէնէսինտէ, պիրիլի Իգու-
կիւնտարտէ, Էթիլսը սըբալտա Էայ-
րըն իտէնէսինտէ, վէ իւշիւնթիւսիւ-
տալի. քեաֆֆէսիլու հալանտան միւ-
րէթթէպ օլտարա, Պատրիարքարան-
տա մէգըիւր մէճիլլէրին թէքմիլ նի-
լէթին վէ սէմէլէսին պիլլէմէլիլ.
ֆէգաթ իշիտիլլէլէ կէթէ, տիւնթի
բաթաղար մէճիլլէրտէ, պիր գաշ Ե-
պիսկոպոսլար, պիր չոգ զէվալը Եսիր
մագալմիտա, հարէքթէ մէճիլլէր
օլան վարգ ապէպէրէ վէ քահանալա-
րա, Լըուսալէմ Պատրիարքըղը վէ
նըլըք հագգընտա պիր գաշ սիւալ-
լէրտէ պուլընտարա, օլ սաթթտա-
քի արգուլարը իւղէ, այն, այն, ճէ-
վապարընը ալմըշար. Իշթէ շիմտի
տիրտի տիրէլի իլիւթիւն բուհալար
վէ Բաթրիլէրին, Լալիսիպոսլարըն 8
կիւնէ էվիլէթի գարալըլընտա մուղա-
լիլլիտէ օլտարա, բաթալան կիլիլ,
այն այն շաղըրտըգտան սօնրա, քէն-
տու քէնտուլէ միլլէթ իտարէսինտէ
չըգըշանըր, արթըգ պուլընտան սօն-
րա նէլլէր նէլլէր եաթամայալար:
Լըուսալէմ մէսէլէսի, ճիւմանի պիր
մէսէլէ իրէն, բուհալարա էյլէն
ճէ օլմուշ. հէք իւշ կիւնտէ պիր
գաղարա գոյալտէ տիրէր. զէվալը-
լար քէնտիլէթտէ շաղըրտար, գան-
ղի Եթիլ կիւնէճէրէրին. Էթիլլիտէ
օլմիլ իրէրին քեաֆֆէսի տալի գաշ-
ար կիթտի իտէտէ, հէլէ պիր նըլըք
իլի գալըլ տէլի թէսէլի օլմագտէ
իտէլէրտէ, Պիճիտի վէ օլմիլլէլ:

չաշարըն պուլընտան սօնրա, էյլէ
եալան վէ սաթթն նըլըքարը եութ-
տալուրուգ տէյու տիւշիւնտիլլէ-
րինէ.

Լալային վարչութիւն վէ ընգ-
հանուր ժողով, նէ Եաթար վէ նէ
Եաթարալար. նիլին հաթարմիւ-
թիւնա հիշ պիր շէյ պէյան իթմէք-
պիլլէլիլ. պէյլէ պիր միւշթիլ մէ-
սէլէտէ, աճէպա Պահանապարաթ-
օլանտարա իւշ անլանտա, իւշ անլան-
մալ վէ իճապ իտէն հարաքէթ վէ
իճիլլէլէ հարը պուլընտալ իլին պիր
տույըլ, վէ պիր մէրաք Եթիլմու-
տար. Լըուսալէմ վարտը տէհ-
յու պիւթիւն միլլէթ ուլըմալըմ-
տըր. մալ սահալի, քէնտի մէմու-
լարընը նիլէթ ու հարէքթէթիլլէրին
վալըլ օլմալ տէլիլլիլիլ, Էթիլ
իւ վար իմիլ կիլլի գալըմագ, վէ իւ-
տէ վար իմիլ զահիլէ չըգաճագ, ի-
լի չոգ իլի, ֆէգաթ, քիւնտանտա
հէր պիր շէյ կիլլիտէ գալըմագտը
անլալըմագ օլմալէա. տիւշիլլէթ
բաթը նիլալմալը վէ հագգըլը հարա-
գէթլէրտէ պուլընտալարը հալ-
տէ. Պահանապարաթիւն թարաֆ-
կիլլէրի տալի, նէ Եաթարալար-
նը վէ գալըլ թարիլ թութմագ-
լարընը պիլլէրի տէլիլլէրի. պու-
րէճէ սիւթիւթ, վէ Եսրարտան, Եա-
լուտ շիւքէ տալի իտէպիլլէրիլ,
պէլլէրտէ պիլլէպալըլտան, հէրէս
իւղէրինտէ պիր մէյլալիլթ, վէ
Եաթար հիշ տէլիլ իտէ, պիր կէլլէք-
լըք, վէ գաշ ու սիլթէմ ալթմէթ-
լէրի զուհուրէ կէլլէլի իլլիլմալ-
տէն տէլիլ միտիր:

Օլմէն միլլէթին իշէրի պիլթ
պիրի իւսթիւնէ պիրիլլիլ գալըլ ի-
քէն, շիմտի իտէ, պիւթիւն պիւ-
թիւն պիր Բաթրիլլէրտան իւղէրի-
նէ պրալմագ, ինտաֆ վէ մէրհամէթ
իլլիլալընտալմալըլ:

Պիլլիլ պիլլիլ պու սիլթէլլէրի-
միլլէ վէրիլլէճէք ճէվապ, պէյլէ վա-
գըլարա իտէթիլլէլալ լալըմ Էթիլ
լարը օլմագա տըր, Լալլին տայիմա
տալիլ, Էթիլալը իտէթիլլէլալ, անլիլ-
Էթիլլէլ օլմագընտան, իլի պու տէ-
րէճէ ուղալմագտան իլի շէլլէր հա-
սըլ օլմայալմալը տէրքեար, վէ հալթ-
թա իշէրին շիմտի շու հալտէ պու-
լընտալընտ իտէ, պիր իտէմուլթիւն
իճըալընտ սէպէպի էվլէլ օլտուղ-
ալլէրտար տըր: Իճմա նիհայէթիլլէրտէ
Պահանապարաթիւն Էթիլլէլ իմիլ,
գալարը Եթիլ, պիր վալըլթ իշէլլէլ
յէ շաղըրտըք, պիր վալըլթ տալիլ-
Էթիլլէլ Էթիլ, հէյ լալլէլ հէյ վալլէլ շա-
ղըրտըք տայն սօնրա, ապըլլէթ իլիլ
Էթիլ յալլէլ, յալլէլ շաղըրտըք հա-
ղըրտէ պիլլէլթալը պիւլընտալըլ:

Սահմանադրութիւնու էօրախը մէք վէ նապէտա իթմէք իշին, չիմ տի նէ գատար տէրիւնը, նէ գատար ազգասէր վէ Սահմանադրութեան վար իսէ, էօրախըմէք, պուրանան քիթապարը տթէչէ ետգըղ, վէ քեաֆէթի մէքթէպլէրիմիղի գաբաթմադ, վէ Վիթուպ իլէ պուրանան քիթանտէպլէթի քեամիլէն քեամէք լազըմ տըր, պու տա միւմթին մի տիր, պէյանէ հաճէթ եօգտուէր քի, միւմ քին տէյիլտիր, տիմէք տիր քի, Սահմանադրութիւնու տախի էօրախըմէք միւմթին տէյիլ տիր: Իբէք պէօ ճէյինին պիր վագըթ գօղանին իշին տէ էօրիւ կիպի տուրտուգտան սօնրա, քէբէնէք օլուպ ուչտուղուն աւլա խաթըրտան չըգաճապալմ:

— Իշիտիլէն նէգարէն, Յակոբ սըրբազան Հայր պիղղթթ քէնտու սիտախի, էօնլէրինէ տիւչիւշ օլուղը սիւրիւնիւն պաշըմա նիլէթի Սահմանադրութիւնու մահվ իթմէք օլտուղուն ֆարպ իլէտիկինտէն, զամիրինտէն թահրիք օլունարագ, շուպապտէ Լլահըն ինայէթի եթէթիչ սինտէ, պարի Սահմանադրութիւնա պիր քէտէր կէլմէսին նիլէթի խայրիլ յէսիլէ, Ս. Խաչ Լիկէղէցիսինտէ, թալը կիճէսի խաստէթէն պիր Լալմ իթմիրմիշ տիր: Կէրչի պաղըրը, շու հսկումտան նիլէթ, Սահմանադրութիւնուն պիքէտէր գալմաթը օլմայուպ, անձագ նըլէ թարաֆկիրլէրինիննէ ֆտանիլէթլէրինի իլէրու կէօ թիւրէպիլմէսի իմիշ տիմէքտէ իսէլէրթէ, պիղճէ պունա իթիգատ իթմէք քէք միւշքիլմէ պիր չէյ տիր:

— Պիր թագըմ ապաւէր, Կայրէնա ճէր, նըլէպաւէր, սահմանադրաւէր, վէ իլէպաւէր զաթըրըն, վէ հաթթաթաթ թիքիանէնին սայ ու հիմմէթ վէ գանտըրմաթըլա, զէվալը Սահմանադրութիւնուն իյր ճարգէրու օլուն օտապաշը Վրիգոր աղայը ետրալայան իքի նէֆէր մահպուտըր, չիմտիքի հալգուրթիւլմաչար տըր տէնիլմէքտէ տիր:

— Պէյ օղլու Նարեկեան վարժարանը շտիրտանին սուրէթի իմթի հանը պիր իքի կիւնտիւր իճրայէ կէլմէքտէ օլտուղունտան, գանն իտէրիլքի, պու էօնիւմիւղտէքի բաղար կիւն, քիլիսէ տէրունիւնտէ, թէգվիլի միւքեաֆաթ զինէթի իճրա գըլընաճագ տըր:

— Պու տէֆալու լիս 29 տա Իլմիրտէ, Լուպէալէր, եանի Սահմանադրութիւն տիւ լմէնլէրի թարաֆընտան, պուրատաթիլէր ճիլպի, վէ եիննէ զանն իտէրիլքի, պուրատան սիրայէթ իթմիշ օլարագ, քէք զլյա տէ թէայյիպ օլունաճագ հարէքէթ:

լէր վու գու պուլուպ, պուրատա հաճալար զալէպէ իթմիլի միւթիլլէ, օրատա տախի թուլումպաչըլար զաֆէրէապ օլմաչար իսէտէ, թաֆաթ լաթըն ճիւմա իթմէսի կիւն պէյան իտէրիլ:

— Փարիստէ իգամէթ իթմէքտէ պուլունտան, մէչնուր գալէմ սահրպի Սասթեան խաչատուր աղանըն, Օրդոյաթ իմիլլէ եագընլարտա, էրմէնի իւլ իպարէ պիր իտալէյի միւֆիտէ թապ ու նէչ իթմիլէն կի, Փրիլ նամ զալէթատէ մէսրուրէն օլունմագտէ իսէտէ, թաֆսիլթըն եագընտա իլան իտէրիլ:

— Պէյ օղլու վէ Գալթաթ թարաֆընա Սիւնատի տաղըթան չօճուղումաղուն, 10 կիւն գատար քէօյէ կիթմէսի լաղըմ կէլտիկինտէն, շու միւտտէթտէ, պաղը զաթըրըն զալէթալըր, կիւնիւնտէ վէ սաաթընտա վաթըր օլումաթըր թագտիրտէ մաղուր պուլումալարը քէճա օլունուր:

— Տիւնթի կիւն, Սահմանադրաւէրլէր թարաֆընտան, Համագոմար թէմիլլէ օլունան կրօնական ժողովապաղը իֆատէլէրինի պէյան իթմէք իւղլէ, 20 նէֆէր գատար զէվաթը միւթէպէրէ, Պատրիարքարանա կիթմիլլէր իսէտէ, համալարա օլունան հիւննի գապուլլէթի պուլումաթըրլարընտան, պու կիւն տէֆաթէն Սըրբազան Պատրիարք Հայրա կիտէճէքլէրի իշիթիլմէքտէ տիր:

— Տիւնթի կրօնական ժողովտա շու թօհաֆ գարար վէրիլլիլ իտէտէ, սահիճ օլունուղու հալտէ, պաղըրըն էսէֆ իւղլէ կիւլմէլէրինի քէճա իտէրիլ, եանի, կրօնաւորլարըն իշինտէն պաղըրը չըգըղ, « իյի էմմա, Խաչակ վարգապէտ Պատրիարքըրը գապուլլ իթմէմէյէ եէմին իթմիլտիր, հալուր քի, միւմայիլէյ հին ինթիլապ օլունաճաղըրտա գաննը գալիտէնտիր, իմաի նամըր օլաճագ տըր « տէյու սիւալ իլլէտիքլէրինտէ, էֆէնտիլմ « օլ եէմին եէմին սալըմազ, չիւնթի, Կրի իւղլէ սէօյլէն միլտիր « տէյու ճէվապ վէրիլլիպ, վէ քէսէնտ տախի օլունմալա տուր:

Սորաըրը շու Սըրբազան վէ Սուրբ Հայրլարա քի, տիւնեատա գանղի կիւնաճ Կրի սիլ իճրայէ կէլմէքտէ տիր:

— Իթմիմատա շայան մահէլտէն իշիտիլլիլլէն նէգարէն, հէմ պիր գալտէֆատըր նէչ օլունան Սիւնատի, Սեղու, վէ Յայտարարութիւնլար, Յակոբ Սըրբազան Հայրտան սէթը օլունմագտա, վէ հէմաէ, Իւսիլլատարապի Ս. Խաչ քիլիսէսի քահանալարընտան Լապէրէց Տէր Յուլ:

հաննէս Փարաղեան մարիֆէթիլլէ, Սիւնատիլին վէ Սեղունուն գաբաթըլմաթընա տայիր պիր մահչէր իմ զալթաթըրըլմագտէ իմիշ:

Հաչարըր աղլընա, շու քահանանըն քի, էօյլէ պիր հատարըր վէ թէհի զահմէթի տէր իւհտէ իլլէմիշ տիր, պուլունտան չէնտ մահ ագտէմ մէգըրէր զահմէթի զէվալը Լլաննեան Պօլտա աղա ճէնապլէրի տախի չէքտի իսէտէ, նէ նուֆուղու ֆաթիլլէ իլէ իւտալիլլէրէն իլէրու կէչէպիլաի, վէ նէտէ հագգարըր միւրատընա իրէպիլաի, Իմաի, խապէր վէրիլլիլ Տէր Յուլհաննէս Հայրա վէ էմաղարընա քի, թօրլարըրլար իմ զայը պիրաղ տահա զիյատէճէ թօրլարապ, պարի Սիւնատիլին պիր սաաթ լվիլլէ վիճուտիլին տիւնեատան գալգմաթընա չաղըսընլար, եօգտա, Սիւնատիլին գաբանմաթըլա (էկէր օտա միւմթին իսէ) միւրատալարընա իրէմէլլէ է էր:

ԻԼԱՆԱԹ

Թիճարէթ մէճիլի քեաթիպի օլուպ հասպ էլ գատէր պու քէրրէ պիր մըգտար մաալ իլէ թէգայիլտէն ինրաճ պալուլմալ օլուն Սուհին էֆէնտի, Պապը Լլիտէն Թիճարէթ խանէյէ կիտէճէք եօլտա Հէհնէկիւլ հէմմալընա վարմագըրըն, սիմիթճի ֆուրունու գարըսընտա մալի պօյալլ տիւքքեանը քիւշաթ իթմիշ, վէ գանուլն վէ ուսուլը թիճարէթի րանա պիլտիկինտէն, Բաֆօրթօ, վէ Գօնգօրաթօ, վէ Սէքէթթօ միսիլլիւ թիճարէթէ միւթաալիլ քեաֆէթիլ խուսուլարը, վէ պուլարա միւթէալիլ արղուհալարը եօլունտա եաղաճաղընտան, քէյֆիլլէթ մալլմ օլմագ իլլին իլան գըլընտը:

Իլլըրթիւ էսնաֆընտան Լըրկան օղլու հօճա Նիտօնիլին իֆլաթը վուգուլինէ մէպի, հէր քիմին մաթըլապաթը վար իսէ, 21 կիւնէ գատար սէնէթ վէ էվագըրընը աղայ, Վէլիր խանընտա նումէրօ 53 Ս. Սթէֆանօ Լէքթօ օտաթընա կէլմէլէրի, վէ պալատէ զիքը օլունան կիւնտէն սօնրա կէլէն զուհուր իտէր իսէ, աւլա գապուլլ օլունմաթաճաղը սինտիլլէր թարաֆընտան իլան օլունուր:

Ստամպուլ Յուլիս 18.

Ս. Լէքթօս, Գ. Լէկէրինօս, Ս. Բէսգար:

ՄԻՒԵԼԼԻՓԷ ԴԱԶԵԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ՊԱՐԱՍԱ ԵՐԵՆԻ ԲԻԼԵՍԻ ՍՕԲԱԸ ՆՈՒՅԵՐՈ 17
Յ ՄԻԿԷԼՏԻՍԵԱՆԸ ԹԱՊԻԱՆԻՍԻՏԷ